truncato ponitur qñq3 ſicut hic. Girātes
id eſt circūeuntes. a giro as. Alonge meō
pdu. in proſa. Congirauerunt. i. in circūi
tu ſteterunt neutraliter. ꝯgiro giras meō.
pdu. Proferēs me. cor. i. extrahēs. Recū/
bebat. i. iacebat. Coinquinari. i. ꝯtamina
ri. coinquino nas penul. cor. Redegit. id
eſt reduxit me. pdu. in preterito. ſed cor. in
preſenti. redigo gis Incidit me. pdu. Cō
temptu. i. deſpectione. hic ꝯtemptus tus.
tui. Interitū penul. cor. Eſtuauit. i. quaſi
in anxietatē ⁊ ſudorem deuenit. Eſtuo as
ab eſtu deriuatur. Procidit me. correpta.

Capitulum xiiij

Impetū me. cor. Uolutatum. i. volutū
a voluto tas media produ. quod ē frequē
ter voluere. Decidet media correp. id ē ca/
det. Ritu. i. more. hic ritus tus tui. Circū/
cidit penul. produ. Strepitu me. corr. h
ſtrepitus tus tui. i. ſonitus cum geſtibus.
Ululatu. i. clamore magno quarte decli/
nationis. Perſtrepentes. i. pedibꝫ et aliijs
ſignis ſonitum facientes. a proſtrepo pis
pui pitum me. cor. in triſſilla. Inquietu/
dinem. i. inquietationem. hec inquietudo
dinis. Moliebantur. i. īgenioſe faciebāt.
molior ris. Tribui me. produ. Plauſum
id ē repercuſſionem manuū3. hic plauſus
ſus ſui. Suſpicabit. i. cogitabit. ſuſpicor
caris me. cor. Eleuās me. cor. Tabefactū
id ē infectū et maculatū. a tabeſio fis qđ ē
putridum fieri. Exiliuit. i. extra ſaliuit. exi
lio lis me. cor.

Capitulum xv

Agitati. i. ꝯmoti. ab agitor taris meō.
cor. Ululantes. i. clamātes. ab vlulo vlu/
las me. cor. Precipites me. cor. preceps ci
pitis. ois generis dicitur qui cadit huc et
illuc. Agmine me. cor. i. ſocietate. h agmē
inis. Onuſtati ſūt. i. onerati. ab onuſto as
. i. onero ras. Neſcieris penul. cor. pro ne/
ſciueris. Peculiaria. i. propria a peculio.
hic ⁊ hec peculiaris ⁊ hoc re. Suppellecti
li penul. cor. hic declinatur hoc ſupellecti/
le lis. ab hoc ſupellectili. cōmuniter autem
hec ſupellex lis fe. ge.

Capitulū xvi

Timpanis id eſt inſtrumentis muſicis.
hoc timpanū ni. pellis extenſa ſiue coriu3
ſuper lignum ex vna parte. Cimbalis me
correpta id eſt inſtrumentis muſicis. ſcili
cet expermixtis metallis. paruiſſime fia/
le que acutum reddunt ſonu3. hoc cimba/
lum li. Modulamini id eſt cantate. modu
lor laris ⁊ modulo las pro eodem id ē dul
citer cātare. melodias facere me. cor. a mo/
dulus li qui dicitur cantus qui precinitur
in principio miſſe vel horarum. ⁊ dicitur
etiam tropus. Obturauit. i. quaſi obterra
uit. i. terra repleuit vel clauſit ſtipauit. ob/
ſtruxit. obturo ras me. produ. Nocuit eu3
antiqua grāmatica eſt Confodit meō pro
ducta. Titan indelinabile quidā ſunt gre
corum robuſtiſſimi excellentes viribꝫ qui
dicuntur aliquādo titanes me. producta.
hic titan anis. dicitur etiam titan grece. la
tine ſol. a quo dicuntur illi titanes qſi mū
dum ſua probitate illuminantes. Cincin
nos. i. capillos a capite dependentes. hic
cincinnus ni. me. produ. poſitione. cīcin/
nus etiam dicitur collectio capillorum in
vnam ſeriem. Colligauit. i. ſimul ligauit
colligo gas. me. cor. ⁊ ſic ſeruat ligo ligas
cum ſuis compoſitis. Mitra tre eſt orna/
mentum capitis fe. ge Sandalia. i. calcia
menta delicata. hoc ſandaliu3 lij. Pugio/
nem. i. ſpontonem. hic pugio onis a pun/
gendo eſt dictus. Ceruicem media pduc.
id ē collum. hec ceruix cis. fe. ge. Horrue/
runt. i. ſtupentes timuerunt vel in horro/
re abnuerunt propter horrendam morte3
dñi ſui a femina attemptatam. horreo res
rui. Areſcentes. i. qui incipiebant eſſe ari
di. areſco ſcis ab areo res rui. Compunxe
runt id eſt ſimul punxerunt. cōpungo gis
xi. Adonai vltima acuta eſt nomen dei qđ
interpretatur dñs. Liqueſcent id eſt reſol
uentur ſicut cera liqueſcit ad ignem. lique
ſco ſcis a liqueo ques. Urātur id eſt arde/
ant. vro vris vſſi ⁊ vror vreris. Suſtule/
rat id eſt abſtulerat. In anathema penul.
produ. id eſt in condemnationem obliui/
onis. vel in excluſionem vt nunq̄ꝫ trada/
tur hoc factum obliuioni. hoc anathema
tis penl. cor. in obliquis. dicitur etiā ana/
thema ciuitas notata in mortē.

Sup prologo in librum Heſter.

Librum heſter

varijs tranſlationibus ⁊c. Ar/
chiuis me. pdu. i. armarijs hoc
archiuum ui ab archa. Reuelans me. cor.
Editio vulgata. i. tranſlatio ſeptuaginta
interpretum. Lacinioſis. i. laceratis. a la/
cinia nie que eſt veſtis lacerata. Thema/
te media cor. i. materia. hoc thema tis. vſ[9]
Dico genus ſtema. ſ3 materiā voco thema

Stigma ꝙ torturā ſigt dat ſcema figurā.
Et ſimul ornatum. dicas per ſcema voca
tū. Bibliothecas penul. produ. i. biblias
ſiue libros. Interpretū penul. cor̃. hic int̃
pres pretis media ꝑdu. Cōprobaſtis id ē
noſtis. cōprobo bas me. cor. ⁊ ſic ſeruat ꝑ
bo bas cū ſuis ꝯpoſitis. Rurſus in libro
heſter. i. in tranſlatione. Ex minio. i. ex co
lore rubro. hic miniū. Alphabetū ti. id ē
abecedarium. Tetha. i. t. litterā Inſinua
re. i. intimare quaſi i ſinū mittere. inſinuo
as. Nos vero iuxta morem noſtruꝫ malui
mus. i. magis voluimus. malo mauis ma
uult verbum eſt compoſitum a mag̃ ⁊ vo
lo vis vult.

Sup libro heſter. ¶ Capitulū ꝑmū

In dieb⁹ aſue-

ri regis qui regnauit ⁊c̃. In-
clitis me. cor̃. i. glorioſis. incli-
tus ta tum. Octoginta vel octuaginta In
veſtibulo. i. in porticu. vel in loco qui ad-
iacebat orto Conſitū me. cor. i. ꝯſertū et or
natū diuerſimode a conſero ris ſerui vl̃ cō
ſeui conſertū vel conſitū. ex con ⁊ ſero ris.
quod eſt ſeminare vel plantare. Carbaſi-
ni penul. produ. i. aurei ſcd̃m gloſam car-
baſinus na nū. Iacintini penul produ. in
proſa. ſm maioꝝ ſententiā. iacintinus na
num. a iacinto flore vel lapide. i. color pur
purpureus ſiue ceruleus vel aere⁹ ſm no-
mina a quibus dicitur. Biſſinis me. cor̃
tam in verſu ꝙ i proſa. i. de biſſo. ſ. lino cā-
didiſſimo. biſſinus na num. Fulciebant̃
. i. ſuſtinebant̃. fulcio cis ſi. vel ciui Sma
ragdino penul. cor̃. tam in verſu ꝙ in ꝓſa
adiectiuū a ſmaragdo qđ eſt gēma coloris
viridis. Stratū. i. ꝯplanatū. a ſternor ne-
ris ſtratū. Pario adiectiuū. parius ria riū
a paro inſula dicitur. Incaluiſſet. i. calefa
ctus eſſet. incaleo les. me. cor. Mero. id ē
vino bono. hoc merum ri. Renuit. i. recu
ſauit. renuo nuis. Succēſus. i. inflamma-
tus. ſuccendor ris. Aderant me. cor. Reſi-
dere penul. produ. Paruipendent. i. con-
temnent ter. coniuga Deferant me. cor. id
eſt exhibeāt. defero fers detuli delatum di-
uulgari. i. publicari. ¶ Capitulū ij

¶ Deferbuerat. i. feruere deſiderat per mi
tigationē. deferueo ues bui ſine ſupino. ⁊
ſonat b p u more romanoꝝ. Mūdū mulie
brē. i. apparatū q̄ ad ornatū pertinet mu-
lierꝫ. ſ. veſtes ⁊ cultū ornat⁹ miniſtri taliū
dicuntur mūdiburdi ſm Hugui. hoc mū
dū di. dicit̃ mundicie preciū vl̃ qđ facit ad
mundiciā. ⁊ ſm ipm diceret̃ hoc munduꝫ
muliebre. Suggeſſerant. i. ſuaſerant vel
ꝯſulerant. ſuggero geris geſſi. Adoptauit
. i. in filiā aſſumpſit. adopto tas. Crebruiſ
ſet. i. crebro diuulgatū fuiſſet. crebreo bres
brui. Pediſſequas penul. cor. i. ācillas q̄ſi
pedes dn̄e ſequētes. hec pediſſequa que.
vel pediſſeca ce. Excoleret penul. cor. id ē
vehemēter ꝯponeret. excolo lis me. corre.
⁊ ſic ſeruat colo lis cū ſuis compoſitis id ē
extra alias colere ⁊ ornare. Reticeret penl̃.
ꝑdu. ſcd̄e ꝯiuga. reticeo ces me. cor. i. triſ.
id ē tacere vel iterū tacere. ex re ⁊ taceo ces.
Veſtibulum. i. porticū neu. gene. Mirti-
no me. ꝑdu. adiectiuū. i. de mirto arbore.
hec mirt⁹ ti. Pigmentis. i. ꝯfectionibus.
hoc pigmentū ti. De triclinio. i. de aula vl̃
palatio. hoc triclinium nij. Edes. i. māſio
nes. hec edes edis. Cultum: id eſt mundū
ſupradictum. hic cultus tus tui. Thebet
id eſt ianuarius. Permagnificū vna pars
id ē valde magnificū Prodiderat. id ē ma
nifeſtauerat. prodo dis didi. Limine id ē
oſtio. hoc limen liminis proprie dicit̃ infe
rior pars oſtij. ſed hic ponitur pars pro to
to. Non latuit. i. non occultum fuit. lateo
tes regit acquiſitiue accuſatiuū Annalib⁹
. i. libris ſinguloꝝ annoꝝ hiſtorias ꝯtinē
tibus. hic annalis lis media produ.

¶ Capitulum iij.

Crebrius. i. ſepius Experimēto. i. ꝑ expe
rientiā ⁊ certā noticiā. hoc experimentū ti.
Niſan. i. aprilis In vrnam. i. in vas quod
dam. hec vrna ne. Adar. i. marcius. Aſue-
ri ꝑ ſimplex. ſ. pe. produ. ⁊ eſt triſſilla. ſcd̄ꝫ
hebreos qui ſemper ita pronūciant. ita ꝙ
as facit primā ſillabā. ue ſecundā. rus ter-
tiam. quibus iudeis in ſuis proprijs ma-
gis credendū ē ꝙ alijs qui neſciunt niſi a
a caſu ⁊ fortuna. vt ita loquamur. Scita
id eſt decreta iudicia ⁊ ſtatuta. hoc ſcitum
ti Inſoleſcat. i. aliter ꝙ ſolitum eſt ſe habe
at vel eueniat. inſoleſco ſcis verbum incho
atiuum. ab inſoleo les inſolitus ſum me.
cor̃. in triſſil. quod eſt valde ſolere aliter ꝙ
ſolitum eſt ſe habere. contra aliorum con-
ſuetudinem ſuperbire dementem eſſe vel
fieri. vnde inſolens media correp. dicitur
ſuperbus ⁊ fatuus. Decerne. id eſt iudi
ca et ſententia. Nota verbum imparatiui
modi eſt. decerno nis decreui. Arcbarijs

id eſt cuſtodibus. hic archarius rij. ab ar/
cha. Gaze. i. pecunie. hec gaza ze. Pollice/
ris penul. produ. id eſt promittis. pollice
or ceris. citus ſum. Satrapas međ. corr.
id eſt principes. hic ſatrapa pe. Adar. id ē
marcius. Pependit. i. appenſum eſt. pen
deo des pependi. Edictū. i. preceptū ſiue
decretum. ¶ Capitulum iiij

¶ Eiulatu. i. ploratu quarte declina. Do
gma id eſt mandatum. hoc dogma matis.
proprie dicitur doctrina. ſed hic ponitur
pro decreto. Pro ſtrato. i. lecto. hoc ſtratū
ti. Conſternata eſt id eſt mente defecit vel
exanimis facta eſt. a conſternor neris. qđ
eſt mente deficere terreri ſtupefieri cadere.
Accito. i. vocato. accitus ta tum. me. corr.
vel produ. Inferret per duplex r. Sub di
tōne. i. ſub dominio. ditionis ni. nē ne fe.
gene. Inuocatus id eſt non vocatus. Cū/
ctatione. id eſt mora per c ⁊ u. hec cuncta/
tio onis. id eſt mora vel dubitatio. a cun/
ctor taris quod ē morari vel dubitare. hec
cuncta cte. id eſt mora per c et per u. Para
reris penultima producta. Repereris penl
ti. correp. ¶ Capitulum v

¶ Baſilicam id eſt aulam. penulti. corr.
In conſiſtorio id eſt in loco vbi ſtatur ad
iudicum. hoc conſiſtorium rij. Petieris
pro petiueris penul. cor. Alacer međ. corr.
id eſt hilaris. hic alacer hec alacris et hoc
alacre. Trabem. hec trabs trabis.

¶ Capitulum vi.

¶ Inſomnem id eſt ſine dormitione ⁊ ſō
no. hic ⁊ hec inſomnnis et hoc inſomne.
Annales media produ id eſt libros ſingu
lorum annorum hiſtorias continētes. hic
annalis lis. Iugularet id eſt occideret iu/
gulo las media correpta. Suggereret pe/
nulti. correp. id eſt induceret ⁊ inclinaret.
ſuggero geris geſſi. Affigi media produc.
affigor ris affixus ſum. Reputās me. corr
et ſic ſeruat puto putas cum ſuis compoſi
tis. Tirānis id eſt maioribus ⁊ fortibus.
hic tirānus ni. olim dicebatur rex fortis. a
tiro quod eſt fortis. nunc dicitur rex peſſi/
mus ⁊ improbus. a tiro quod eſt anguſtia
Incedēs media produ. i. vadēs. ab ince/
do dis. Stola. i. veſte.
¶ Tacerem me. pro/ ¶ Capitulum vij
du. Aſuerus međ. pdu. Ilico media corr
id eſt ſtatim. Obſtupuit id eſt pre admi/
ratione rei inſuſpicabibis vehementer ti/
muit. Obſtupeo pes media correpta. Cō

ſitum media correp. i. complantatum ⁊ or
natum a conſeror reris. Operuerunt id ē
comprehenderunt. multiplicati cōtra eū
En pro ecce aduerbium demonſtrādi.

¶ Capitulum viij

¶ Procidit media cor. id eſt cecidit. Aga
pite penul. produ. Machinationes. i. exq
ſitas inſidias. hec machinatio onis. a ma
chinor naris. međ. corr. quod ē machinas
facere. parare. conſtruere cogitare malum
aſtute inſidiari. inſtruere munire. fabrica/
re moliri exquirere inuenire Irritas međ
corr. id eſt caſſas ⁊ inanes. irritus ta tum
ex in ⁊ ratus ta tum quaſi nō ratus. Pro/
tendit id eſt porrexit. Epiſtolis penultia
correpta feminini gene. ab epi quod eſt ſu
pra ⁊ ſtolon quod eſt miſſio. Auderet me
dia produ. audeo audes auſus ſum. Acci
tis id eſt vocatis media corr. vel produ. ab
accior ciris quarte coniuga. vl' ab accieor
cieris ſecūde coniuga. Librarijs id ē ſcri/
ptoribus librorū ſiue epiſtolarū. hic libra
rius rij eſt ⁊ cuſtos librorū. Siban id ē iu/
nius. Per veredarios id eſt per nuncios.
In reda id eſt in carruca portatos. hoc ve
redus di medio producta dicitur equus ve/
hens id eſt trahens redam. Dicitur etiam
ſecundum quoſdam veredus auriga. inde
veredarius ria rium dicitur ad veredū per
tinēs ⁊ hic veredarius rij dicitur nuncius
Conuenirent id eſt alloquerentur. conue
nio nis media corre. in preſenti ſed pduc.
in preterito ⁊ ſic venio nis cum ſuis cōpo
ſitis. Delerent media pdu. Adar. id ē mar
cij. Celeres media corr. id ē veloces. hic ce
ler hec celeris ⁊ hoc celere. Nuncios. id eſt
ambaſiatas. hic nuncius ⁊ hoc nuncium.
Iacintinis penul. pdu. in proſa id eſt pur
purei coloris Aerinis penul. pdu. ab aere
aerinus na nū. id ē aerei coloris Amictus id ē
cooptus. Serico me. corr. ſericus ca. cū de
ſera. Oriri me. pdu. Tripudiū. i. exultatō
que reſultat in corpore neu. gene. eſt.
¶ Penetrarat pe. pđ. p penetrauerat id ē
ſubintrauerat. penetro tras me. corr. i. pſa.
Volitabat. i. frequēter volabat. volito tas
me corr. Sicuti me. corr. i. ſicut Direpta. i.
diuerſimode rapta. a dirripior peris. Di/
tioni id eſt dominio. non habet rectos in
ſingulari. Stetere media pducta pro ſte/
terunt. Cedere id eſt occidere. Deſierunt
pro deſiuerunt. id eſt ceſſauerunt. Deſino
deſinis deſiui. media correp. in preſenti.

Deinceps me.coꝛ.in proſa. Vacarent.i.
intenderēt ⁊ inſtarēt. Epulis me.coꝛ. hoc
epulum li.in ſingulari.ſed he epule larum
In cede.i.in occiſione.hec cedes dis. Cō
ſtituere penul.pdu.p ↄſtituerūt Decreue
runt.i.ſtatuerūt.de cerno nis creui. Cona
tus me.pdu.i.mala ſtudia.a conoꝛ naris.
Irriti me.coꝛ̄.i.caſſi. In vrnam.i.in vas
quoddā Suſcepere penul.produ.p ſuſce
perunt. Tranſigere penul.coꝛ.i. preterire
tranſigo gis egi me.coꝛ.in preſenti.ſed pō
in preterito.a trans ⁊ ago.⁊ ſic ago gis cū
ſuis cōpoſitis a i i qñꝫ mutata. Expetūt
me.coꝛ.⁊ ſic peto tis cū ſuis ↄpoſitis.i. re
quirūt. Sanciretur.i.firmaret.ſancio cis
xi.ꝟ. Sanciui veteres ſanxi dicere moder
ni. In poſterum id eſt in tempus ſequēs
međ.coꝛ̄. ¶ Capitulum x.

In editione.i.in tranſlatione vulgata
id ē publica ⁊ cōmuni quā fecerunt.lxx.in
terpretes.vel vulgata dicitur quedā trāſla
tio inuenta cuius autoꝛ ignoraẗ Interim
me.coꝛ.i.in medio ſpacio. Ferebatur id ē
dicebatur Obelo me.produ.i.figura veru
ſiue virgule.hic obelus li. Prenotauimꝰ
id eſt ante oculos legētiū in margine nō
eſſe autentica notauimus. Prenoto tas.
media correpta. Irritum me.coꝛ. Draco/
nes me.produ.hic draco onis. Portenta
id eſt maioꝛa ſigna neu.gene.me.produ.
in proſa. Vtraqꝫ me.produ.in proſa. Ce
tum.i.ſocietatem.hic cetus tus tui. Dein
ceps me.coꝛ.in proſa.id eſt de cetero.

Capitulum xi.

¶ Cleopatra penul.coꝛ.in proſa. Prefere
bat.i.oſtendebat. Liſimachū penul.coꝛ̄
Interpretum penul.coꝛ. Tumultus tus
tui.i.diuerſoꝛum garritus.qñꝫ eſt ſeditio
⁊ ↄiuratio quaſi tumoꝛ multus. Cōcitate
id ē ↄmote. Diſcriminis.i.periculi.hoc diſ/
crimen inis me.produ. Inclitos me.coꝛ̄.
id ē glorioſos. De ſtratu.i.de lecto.ſtratuſ
tus tui. ¶ Capitulum xij.

Conarentur.i.niterentur. In cōmen/
tarijs.i.i libꝛis memoꝛialibus.hic ↄmen
tarius rij.⁊ poteſt eſſe adiectiuum Pro de
latione id eſt pro accuſatione.hec delatio
onis a defero fers detuli. Bugeus međ p/
ducta. Prohemium id eſt prologus neu.
generis. Reperimꝰ pe.coꝛ̄.in p̄terito.ſ3 pō
in preſenti. Capitulum xiij.

¶ Abuti media pdu.abutoꝛ teris.i.male
vti. Lenitate.i.manſuetudine. Tranſigē
tes id eſt tranſeuntes.a tranſigo gis.egi.
media coꝛ̄.in preſenti a mutata in i.a trās
⁊ ago agis. Vnde tranſigentes.i.tranſeū/
tes ⁊ percurrentes. Fruerentur id eſt dele
ctabiliter vterentur. Fruoꝛ reris vſus ſum
quia non habet ex ſe ſupinū vel fruitus ſū
cum ablatiuo. Precellebat id eſt tranſcen
debat. Violaret.id eſt coꝛrumperet vel cō
taminaret. Diſſenſione id eſt diſcoꝛdia vł
inſolentia.a diſſentio tis ſenſi.vel diſſenſi
one a diſſideo ſides. Colimus.i.amamuſ
⁊ honoꝛamus. Nepharij.i.non nominā/
di deteſtabiles.nepharius ria riū. In diti
one id eſt in dominio.non habet rectos i
ſingulari. Decreueris id eſt deliberaueris.
Ambitu media coꝛ̄.id eſt circūitu.hic am/
bitus tus tui. Deoſculari id eſt valde oſcu
lari. Funiculo ſcilicet diſtributionis. Ca/
nentium id eſt laudantium. Impenderet
penul.produ.id eſt iminere vel inſtaret in
grueret ſuprapenderet.impendeo des pē/
di ſum. Capitulum xiiij

¶ Confugit media produ in preterito.ſ3
coꝛripit in preſenti. Imminebat id eſt in/
ſtabat.imineo nes. Adiuua media corre/
pta. Coluimus media coꝛrep.et ſic in ſi/
milibus preteritis. Opprimunt me.coꝛ̄.
Robur id eſt fortitudinē.hoc robur robo
ris media correp. Predicent media corre.
Sceptrū tri id eſt honorē regium ſuper
nos ſceptrum etiam dicitur virga regalis
Seuire media pdu.id eſt crudeliter age/
re.ſeuio uis uire. Cōpoſitum penultimā
coꝛripit.i.oꝛdinatū et placentē. Deteſter
id eſt abominer.deteſtoꝛ deteſtaris. Cubi
le media pdu.id eſt lectus.hoc cubile lis.
Alienigene penul.coꝛ̄ Menſtruate.i.mu
lieres imunde.menſtruatus ta tum.penł
pdu. Libaminū.i.ſacrificioꝛū.hoc liba/
men inis dicitur ſacrificiū de liquidis.

¶ Capitulum xv

Haud.i.nō. Quin.i.vt nō cōiunctio
adiūctiua. Inuoca me.coꝛ. Subdita me.
coꝛ.i.infra poſita. Circūdata pe.coꝛ. Ful/
geret me.pdu. Innitebaẗ.i.appodiabat
innitoꝛ teris me.pdu.in pñti. Non ſuſti/
nens me.coꝛ̄.i.nō valens ſuſtinere. Nitē/
tibꝰ.i.ſplendētibꝰ a niteo tes qđ ē ſplende
re Cōtractū.i.ↄſtrictū vł collectū a ↄtrabo
bis xi. Lapſū laboꝛ erꝭ vł laſſū.i.feſſū Vl
nis.i.brachijs hec vlna ne Detuerē pe.coꝛ̄
Reticeret pe.pō.reticeo ces cui Pene.i.fere
vł qſi Exanimata.i.ſine aīa effecta. Ca.xvi

¶ Non ferentes.i.non ſuſtinētes vel non
portantes tanq̄ non ꝯtenti. Moliunt᷑. id
eſt fabricāt vel excogitant. Violare.id eſt
corrumpere. Cernētis.i.videntis a cerno
nis creui quod ē videre. Veſanie.i.ſtulti/
tie pe.cor.ꝛ.fe.ge. Proruperūt.i.inſurre/
xerunt.prorūpo pis rupi Credita.i.com/
miſſa vel ꝯmēdata. Callida.i.aſtuta ꝛ ma
licioſa adiectiuū. Suggeſtionib9.i.pſuaſi
onib9. Macedo me.cor.hic ꝛ hec macedo
onis penul.cor.in obliquis. Cōmaculās
.i.ꝯtaminans vel vicians. Sublatus id
eſt ſubleuatus a ſuſtollor eris.qđ preteri/
tū accipit a ſufferor ferris. Machinis id
eſt ingenioſis dolis.hec machina ne međ
cor.vel machinationib9 quod idē eſt. Ex/
petiuit penul.produ.i. petiuit ꝛ tēptauit
occidere.expeto tis me.cor. In macedōas
pe.cor. accuſatiuus grecus eſt macedōes
vl'nas Deſtinatos neci.i.deputatos mor/
ti.a deſtino nas me.cor. Reperimus pen.
cor.in p̄terito. Ecōtrario e ſeruit illi abla/
tiuo ꝯtrario cū ſit prepoſitio. Cuſtoditur
pe.pdu. Irritas me.cor.i.caſſas. Machi
natus ē.i.cogitauit malū vel aſtute.inſidi
atus ē.a machinor naris me.cor. Amini/
culo.i.auxilio neu.ge. Adar.i.marcij. Im
poſter me.cor. Inuia me.cor.i.ſine via.i
uius via vium.

¶ Super prologo in librū Job.

S I aut fiſcellā
iunco texerē ꝛc. Hieronim9 pri
mo trāſtulit Job de greco in la
tinū.ꝛ prepoſuit iſtū prologū. Fiſcellā.id
ē vas vimineū vel de iūcis marinis conte
xtū.hec fiſcella le.a fiſcina ne međ.cor.qđ
ē vas iunceū ſiue vimineū in quo fit caſe9
Texerē.i.ꝯponerē.texo xis xui textū. Cō
plicarē.i.ſimul plicarē p ſportulis facien/
dis. Morderent me.pdu.. Sentib9 ꝛ vir
gultis.i.maiorib9 errorib9 ꝛ minorib9.hec
ſentis tis ſpina vel arbor ſpinoſa q̄ ſentix
ticis dicit᷑.hoc virgultū ti.locus ē vbi mul
tiplicant᷑ vel creſcunt virge. Gemin9 međ
cor.i. duplex.geminus na nū. Iungit᷑.i.
ſimul imponit᷑. Falſarius vocor.ecce pm9
error. Errores nō auferre.ſed ſerere.i.ſemi
nare.ecce ſecūdus error.ſero ſeris ſeui ſatū
Confeſſa ponit᷑ hic in paſſiua ſignificatō
ne.pleriſq̄.id eſt pluribus. pleruſq̄ plera
q̄ plerumq̄ ſemper mediam producunt.

Codices me.cor.i.libros. hic codex dic᷑.
Pro flabello id eſt pro inſtrumēto ad abi
gendū muſcas neu.gene.a flo flas. quod
etiam muſcariū dicitur. Calatis me.cor.
id eſt panerijs hic calatus ti. Sportulis
me.corre.id eſt paruis cophinis. hec ſpor
tula tule a ſporta te. Scatebat id eſt ebul/
liebat.ſcateo tes tui ſine ſupino.proprie ē
aquarum quando ebulliunt.hec ſcatebra
bre.eſt ipſa ebullitio ſiue eruptio vel ortus
aquarum. Integrum me.cor.i. ſine defe/
ctu. Gaudete.id eſt cum gaudio ſuſcipite
Vos.i.oeliodore et pauline. Virgulas.i.
obelos.ymago ſtelle.i.aſtericus Prefulſe
rit.i.ante fulſerit.prefulgeo ges fulſi. Rat9
id eſt exiſtimans.a reor reris ratus ſum id
eſt exiſtimo mas. Quid id eſt aliquid. Vē
turum id eſt prouenturum. Exodio id eſt
ex iſta mea odioſa tranſlatione. Ex aliorū
negocio.i.ſi circa alia negociarer.

¶ Super alio prologo.

Q Rogor per ſin
gulos ſcripture diuine ꝛc. Iſtū
prologum premiſit Hieroni/
mus tranſlationi facte de hebreo in lati/
num. Maledictis id ē vituperijs ꝛ detra/
ctionibus. Criminantur id eſt crimino/
ſe et falſo mihi imponunt.a criminor na/
ris media correpta. Aquila Simachus.
media correp. Origenes media producta
Inſtrumenti id eſt teſtamenti. Diſtinxe/
rit aſtericis penulti.produ.aſtericus rici.
dicitur forma ſtelle. Obelus media pdu/
cta.hic obelus obeli.id eſt forma veru.pri
mo diſtinguntur neceſſaria.ſecundo ſup/
flua. Obtrectatores id eſt emuli detrahen
tes. Dumtaxat id eſt tantummodo. Cete/
rum media correp. id eſt ſed. Edidimus
id eſt compoſuimus edo edis edidi. Fer/
me id eſt fere vel quaſi. Obliquus media
producta id eſt obſcure loquens.
Lubricus id ē quo de facili poteſt homo
labi. Lubricus lubrica lubricum. media
correpta. Rethores media correpta id eſt
oratores.a reſis quod eſt locutio.h rethor
rethoris Scematiſmenos id eſt defectus
modi loquendi.hoc ſcema ſcematis.dici/
tur ymago ſiue figura et modus loquēdi.
ſcema enim dicit᷑ ornat9 mene.i.defect9.in
de ſcematiſmenos.i.defect9 modi loquēdi